

प्रश्न-1. भाग (क) या (ख) में से किसी एक का हिंदी में अनुवाद कीजिए। (10)

ഭാഗം (ക) അഥവാ ഭാഗം (ഖ) ഹിന്ദിയിലേക്ക് വിവർത്തനം ചെയ്യുക.

भाग (क) / ഭാഗം (ക)

ഒരിക്കൽ ഒരു നാവികൻ (നാവിക) തന്റെ സുഹൃത്തിനോട് പറഞ്ഞു “എന്റെ മുത്തച്ഛനും (दादा) അച്ഛനും മുത്ത ജേഷ്ഠനും കടലിലാണ് മരിച്ചത്.” അദ്ദേഹത്തിന്റെ സുഹൃത്ത് പറഞ്ഞു, “നിന്റെ സ്ഥാനത്ത് ഞാനായിരുന്നുവെങ്കിൽ, ഞാൻ ഒരിക്കലും കടലിൽ പോകുമായിരുന്നില്ല.” ആ നാവികൻ ചോദിച്ചു “എന്തുകൊണ്ട്? നിന്റെ എല്ലാം ബന്ധുക്കളും മരിച്ചത് എവിടെയാണ്?” അതിന് ആ സുഹൃത്ത് മറുപടി പറഞ്ഞു, “അവർ എല്ലാവരും മരിച്ചത് കിടക്കയിലായിരുന്നു.” “നിങ്ങളുടെ എല്ലാ ബന്ധുക്കളും മരിച്ചത് അവരുടെ കിടക്കയിലായിരുന്നുവെങ്കിൽ, തീർച്ചയായും അത് ഭീതിജനകമായ സ്ഥലമാണ്,” നാവികൻ പറഞ്ഞു.

भाग (ख) / ഭാഗം (ഖ)

1. എന്നിക്കു ഉറക്കം വരുന്നു.
2. എന്റെ അമ്മാവൻ ദിവസേന രണ്ട് ആപ്പിൾ കഴിക്കുന്നു.
3. നിങ്ങൾക്ക് എത്ര ഭാഷകൾ അറിയാം?
4. ഞാൻ തിരക്കിലാണ്. എന്നെ പോകാൻ അനുവദിക്കൂ.
5. സുരേഷ്, ആ കസേര കൊടു വരു.
6. ഇഊയിടെയായി ഓഫീസിൽ ധാരാളം ജോലി ഉണ്ട്.
7. ഞങ്ങൾ പാട്ടു പാടിയില്ല.
8. എന്നിക്ക് നിങ്ങളോട് നന്ദിയുണ്ട്.
9. ഞാൻ എന്റെ പാഠം പഠിച്ചിട്ടായിരുന്നു.
10. ദീപക്കും പവനും എന്റെ രു ആൺ മക്കളാണ്.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

പ്രശ്ന-2. (ക) निम्नलिखित मलयालम शब्दों में से **किन्हीं पाँच** के अर्थ हिंदी में लिखिए।

താഴെ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന മലയാള പദങ്ങളിൽ ഏതെങ്കിലും അഞ്ചെണ്ണത്തിന് സമാനമായ ഹിന്ദി പദമെഴുതുക. (5)

- | | | | |
|---------------|-------|---------------|-------|
| 1. കുടുംബം | | 5. ക്രൂരമായ | |
| 2. ജോലിക്കാരൻ | | 6. പെട്ടെന്ന് | |
| 3. ജന്മദിനം | | 7. വിമാനം | |
| 4. സർവകലാശാല | | 8. ദയ | |

(ख) कोष्ठक में दी गई मलयालम अभिव्यक्तियों की सहायता से निम्नलिखित में से **किन्हीं पाँच** वाक्यों को पूरा कीजिए। (5)

ബ്രായ്ക്കറ്റിൽ കൊടുത്തിട്ടുള്ള മലയാള അഭിവിക്തികളുടെ സഹായത്തോടെ ചുവടെയുള്ള ഏതെങ്കിലും അഞ്ച് വാക്യങ്ങൾ പൂരിപ്പിക്കുക.

- बच्ची रो पड़ी। (ചിരിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന)
- नदी समुद्र बहती है। (ദിശയിലേക്ക്)
- चाचा जी यात्रा करते हैं। (കാറിൽ)

4. मनोहर कोट बाहर आ गया। (ധരിച്ചുകൊ്)

5. आप जरूर आई।(എന്റെ ജന്മദിനത്തിൽ)

6. खिलाड़ी भारत हैं। (തിരിച്ചുവരുന്നു)

प्रश्न-3. (क) निम्नलिखित शब्दों में से **किन्हीं पाँच** का हिंदी वाक्यों में प्रयोग कीजिए।(5)

ചുവടെയുള്ള പദങ്ങളിൽ **ഏതെങ്കിലും അഞ്ചെണ്ണം** ഉപയോഗിച്ച് ഹിന്ദിയിൽ വാക്യം എഴുതുക.

- | | |
|-------------|--------------|
| 1. भयानक | 5. पढ़ना |
| 2. पुरस्कार | 6. व्यवस्था |
| 3. दौड़ना | 7. धीरे-धीरे |
| 4. प्रबंध | 8. स्वागत |

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

(ख) निम्नलिखित वाक्यों को शुद्ध कर्चिए। (5)

താഴെ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന വാക്യങ്ങളിലെ തെറ്റു തിരുത്തി എഴുതുക.

1. तुम्हारा पीताजी का नाम क्या है?

.....

2. शिक्षा सभी के लिए आवश्यक हैं।

.....

3. एक कील मेरे पेर में चुभ गया।

.....

4. गरीब का मदद करना हमारा धरम है।

.....

5. मैंने रात को दुध पीता हूँ।

.....

प्रश्न-4. नीचे दिए गए वाक्यों को नमूने के अनुसार बदलिए। (15)

മാതൃക അനുസരിച്ച് താഴെ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന വാക്യങ്ങൾ മാറ്റി എഴുതുക.

(i) **नमूना/മാതൃക :** मैं लौट रहा हूँ।
 हम लौट रहे हैं।

1. लड़की घूम रही है।

.....

2. वह गा रहा है।

.....

3 यह केला है।

.....

(ii) **नमूना/Model :** राम के पास घर नहीं है।
राम को घर चाहिए।

1. रामू के पास साइकिल नहीं है।

.....

2. श्याम के पास कंप्यूटर नहीं है।

.....

3. शशि के पास घर नहीं है।

.....

(iii) **नमूना/മോതൃക :** अब ——— नहाना चाहिए। (तुम)
अब तुमको / तुम्हें नहाना चाहिए।

1. अब जाना चाहिए। (मुझे)

2. अब खाना चाहिए। (वे)

3. अब आराम करना चाहिए। (आप)

(iv) **नमूना/മോതൃക :** श्रीनिवास ने यात्रा का कार्यक्रम (बनाना)
श्रीनिवास ने यात्रा का कार्यक्रम बनाया।

1. राम ने श्याम के लिए आम । (खरीदना)

2. कमलेश ने कल चिड़ियाघर । (देखना)

3. मैंने प्रेमचंद का उपन्यास । (पढ़ना)

(v) नमूना/മാതൃക :

खेल के मैदान में सीटी बजी।

खेल के मैदान में सीटी बज गई।

1 लोग वहाँ क्यों खड़े हुए?

.....

2. सरला बस में चढ़ी।

.....

3 दोनों बच्चे नौ बजे सोए।

.....

प्रश्न-5. निम्नलिखित में से **किन्हीं पाँच** के विलोम शब्द लिखिए। (5)

താഴെ കൊടുത്തിരിക്കുന്നവയിൽ ഏതെങ്കിലും അഞ്ചെണ്ണത്തിന്റെ വിപരീതപദം എഴുതുക.

1 दिन 5 नया

2 साफ 6. सत्य

3. झूठ 7. आगे

4 अच्छा

प्रश्न-6. कोष्ठक में दी गई क्रिया के उपयुक्त रूप की सहायता से निम्नलिखित में से **किन्हीं पाँच** वाक्यों को पूरा कीजिए। (5)

ബ്രായ്ക്കറ്റിലുള്ള ക്രിയകളുടെ ഉചിതമായ രൂപം ഉപയോഗിച്ച് ചുവടെ കൊടുത്തിരിക്കുന്നവയിൽ ഏതെങ്കിലും അഞ്ച് വാക്യങ്ങൾ പൂരിപ്പിക്കുക.

1. आप कौन-कौन सी भाषाएँ । (जानना)

2. नया साल आपके लिए । (खुशियाँ लाना)

3. नौकर ने कमरा । (साफ करना)

4. बीमार ने दवाई । (लेना)
5. क्या आपने ताजमहल ? (देखना)
6. हम रोज घूमने । (जाना)
7. के कारण वह कार्यालय नहीं जा पाया।
(बीमार पड़ना)

प्रश्न-7. निम्नलिखित में से **किसी एक** विषय पर लगभग 150 शब्दों में हिंदी में निबंध लिखिए। (20)

താഴെ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന വിഷയങ്ങളിൽ ഏതെങ്കിലും ഒന്നിനെക്കുറിച്ച് ഏകദേശം 150 വാക്കുകളിൽ ഹിന്ദിയിൽ ഒരു ലേഖനം എഴുതുക.

1. प्रदूषण (മലിനീകരണം)
2. मेरा शौक (എന്റെ വിനോദം)
3. गणतंत्र दिवस (റിപ്പബ്ലിക് ദിനം)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

प्रश्न-8. निम्नलिखित स्थितियों में से **किसी एक** पर हिंदी में एक संवाद लिखिए। (10)

താഴെ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന ഏതെങ്കിലും ഒരു സാഹചര്യത്തിൽ നടത്തുന്ന സംഭാഷണം ഹിന്ദിയിലെഴുതുക.

- 1. मालिक और नौकर (യജമാനനും വേലക്കാരനും)
- 2. काउंटर पर सिनेमा टिकट खरीदना (കൗറിൽ സിനിമാ ടിക്കറ്റ് വാങ്ങുക)
- 3. पुस्तक विक्रेता और छात्र (പുസ്തക വില്പനക്കാരനും വിദ്യാർത്ഥിയും)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

प्रश्न-9. अपने मित्र को यह सूचना देते हुए **हिंदी में** पत्र लिखिए कि आप इसी महीने की 20 तारीख को हैदराबाद पहुँच रहे हैं और वे होटल में आपके ठहरने की व्यवस्था करें। (15)

നിങ്ങൾ ഈ മാസം 20-ാം തീയതി ഹൈദരാബാദിൽ എത്തുമെന്ന് അറിയിച്ചു കൊണ്ട്, നിങ്ങൾക്ക് താമസിക്കാൻ ഹോട്ടലിൽ ഒരു മുറി ബുക്ക് ചെയ്യണമെന്ന് അഭ്യർത്ഥിച്ചുകൊണ്ട് നിങ്ങളുടെ സുഹൃത്തിന് ഹിന്ദിയിൽ ഒരു കത്തെഴുതുക.

अथवा/അഥവാ

सहायक निदेशक (बिक्री एकक), केंद्रीय हिंदी निदेशालय, पश्चिमी खंड-7, रामकृष्णपुरम्, नई दिल्ली-110066 को निम्नलिखित सामग्री वी.पी.पी. द्वारा मँगाने के लिए पत्र लिखिए।

1. पंजाबी-हिंदी-पंजाबी वार्तालाप डी.वी.डी. - 1
2. बेसिक ग्रामर ऑफ मॉडर्न हिंदी पुस्तक - 1
3. मलयालम-हिंदी वार्तालाप सी.डी. - 1

അസിസ്റ്റന്റ് ഡയറക്ടർ (വിലപന യൂണിറ്റ്), സെൻട്രൽ ഹിന്ദി ഡയറക്ടറേറ്റ്, പശ്ചിമ ഘണ്ഡം-7, രാമകൃഷ്ണപുരം, ന്യൂ ഡൽഹി-110066 ന് താഴെ പറയുന്ന സാമഗ്രികൾ ആവശ്യപ്പെട്ടുകൊണ്ട് ഹിന്ദിയിൽ കത്ത് തയ്യാറാക്കുക.

1. പഞ്ചാബി-ഹിന്ദി-പഞ്ചാബി സംഭാഷണം ഡിവിഡി - 1
2. എ ബേസിക് ഗ്രാമർ ആഫ് മോഡേൺ ഹിന്ദി പുസ്തകം - 1
3. മലയാളം-ഹിന്ദി സംഭാഷണം സിഡി - 1

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

- * - समाप्त - * -